RING MY BELL

YEONGOL

TRADUÇÃO

LOUI

EDIÇÃO

ALBINA

REDRAW

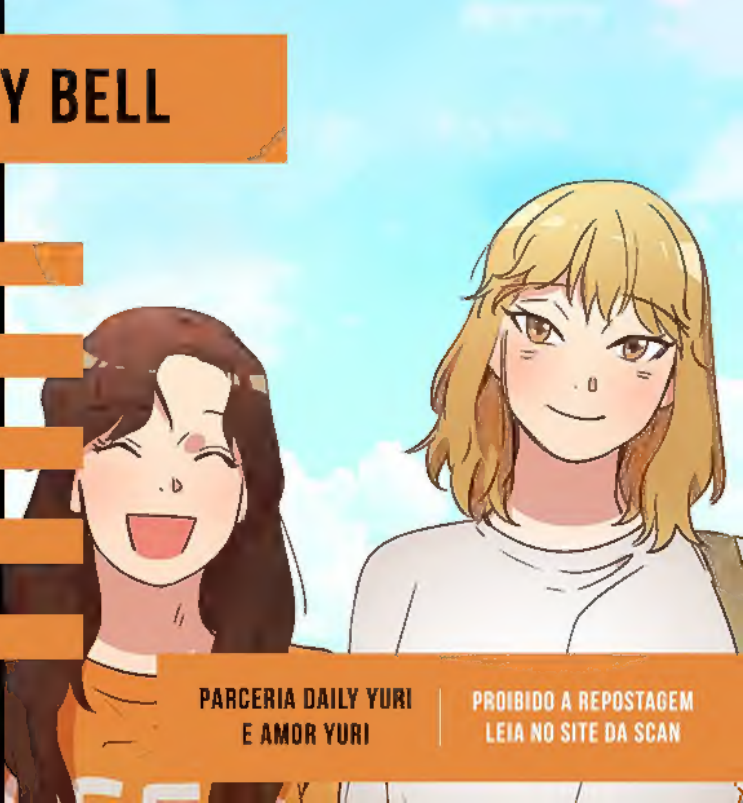
MATS

DIAGRAMAÇÃO

MATS

REVISÃO

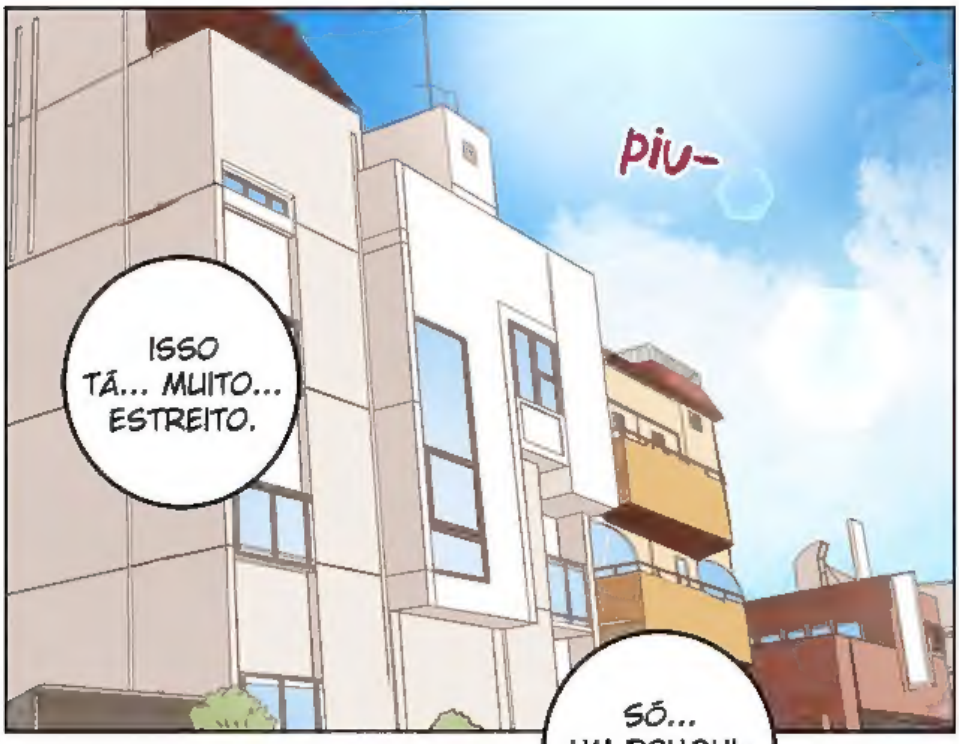
IZZY



PARCERIA DAILY YURI
E AMOR YURI

PROIBIDO A REPOSTAGEM
LEIA NO SITE DA SCAN

piu-



tap —

SE ISSO FOR PARA... DENTRO.

EI!!! O QUE?!

click

click

HÃ?

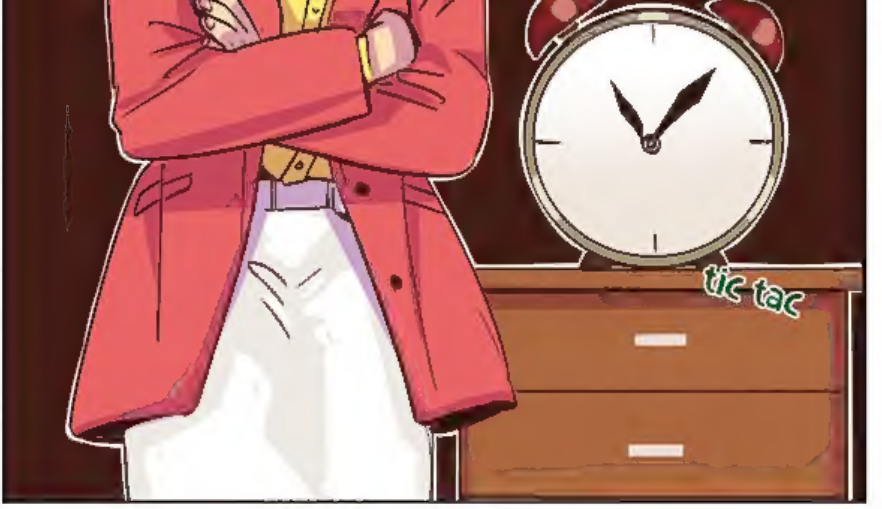
11:12
xxxx-xx-xx

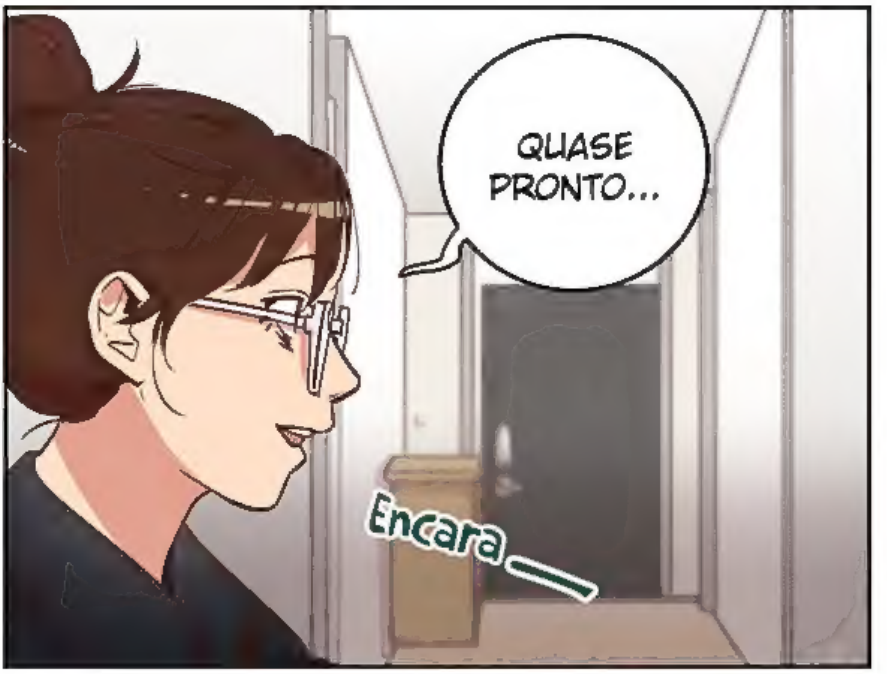
UGH, TEM UM DIÁLOGO FALTANDO AQUI.

tap

tap

MAI SOHN (26)
- CRIADORA DE WEBCOMIC
- HÁ 34 HORAS TRABALHANDO


tic tac


QUASE PRONTO...
Encara

tap

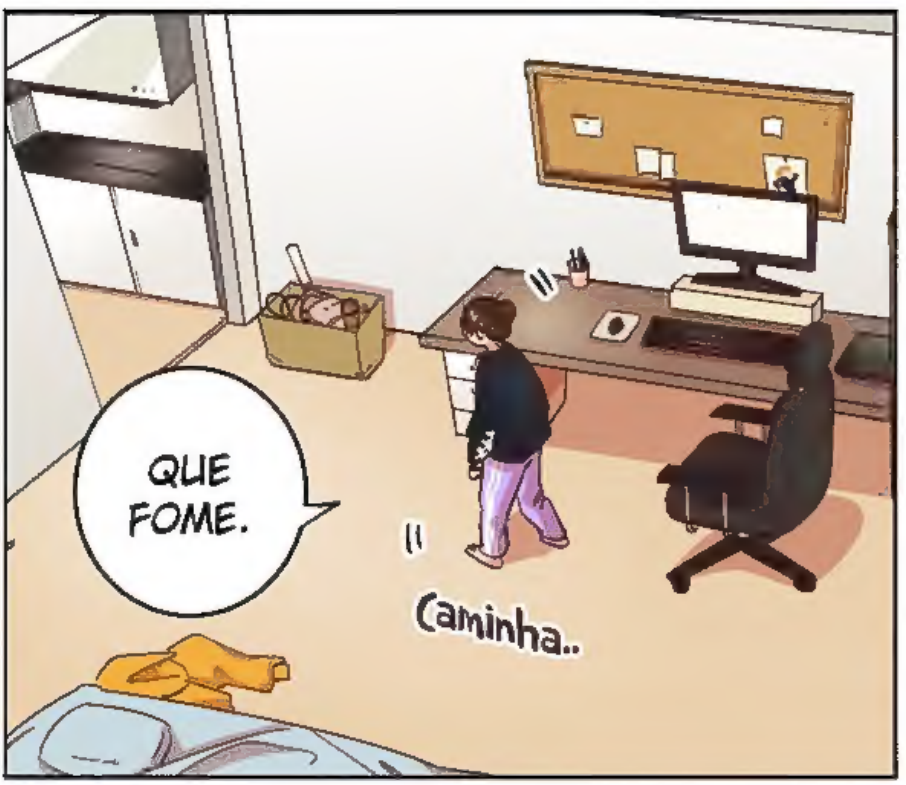
ooo
hngh...
FIM!

UGHH.

EU TÔ MORTA.

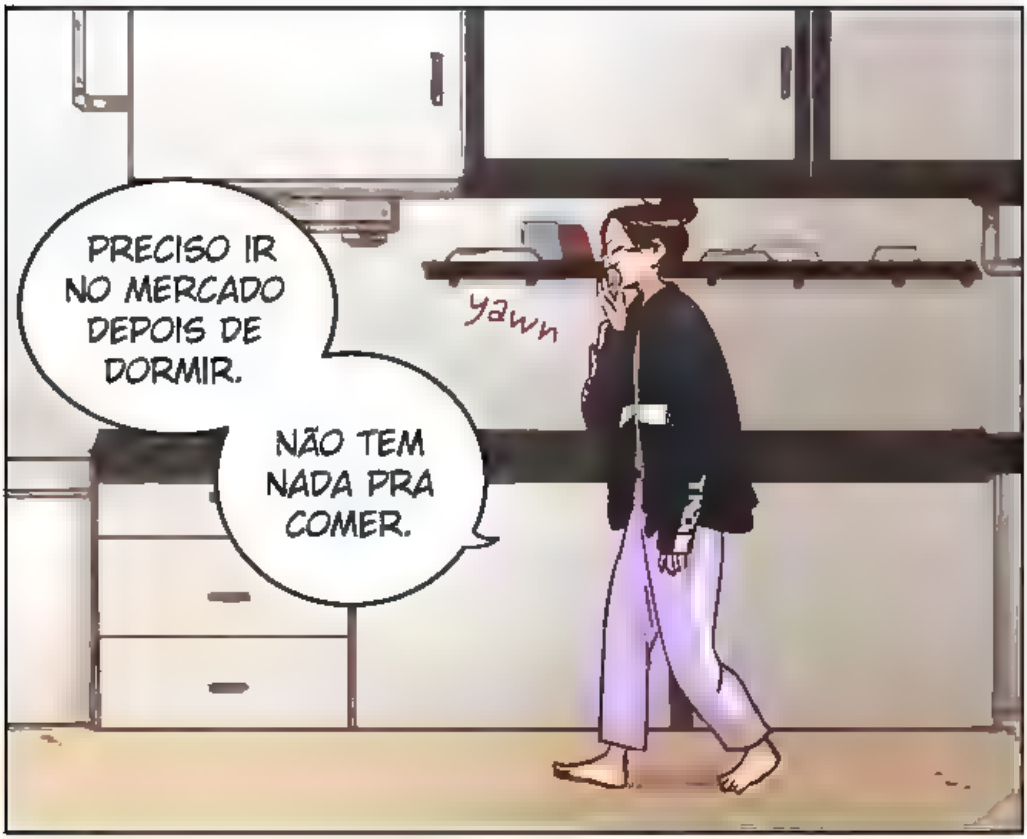
grooow

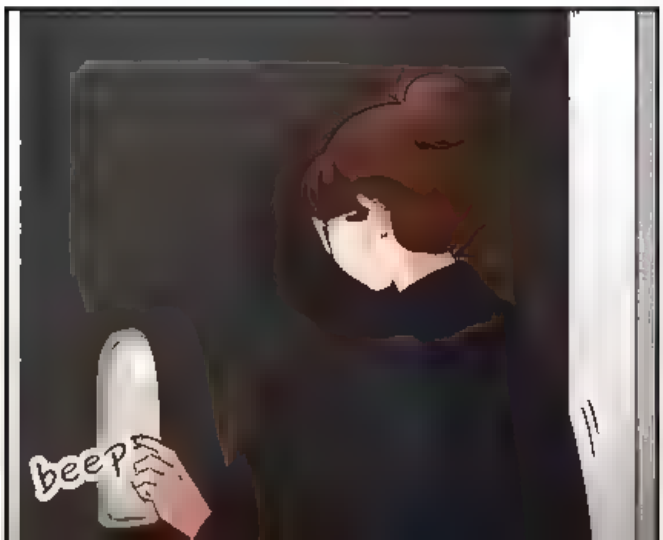
...

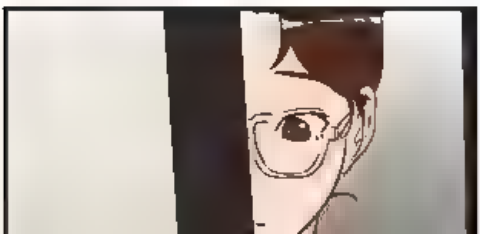

QUE FOME.
Caminha..

Season 2 Episode 1

Story & Art by: Yeongol
Translation by: JH
Typesetting by: Claire Alacapa
Quality Control by: Barbra Ramos


PRECISO IR NO MERCADO DEPOIS DE DORMIR.
NÃO TEM NADA PRA COMER.
yawn


beep



Abre

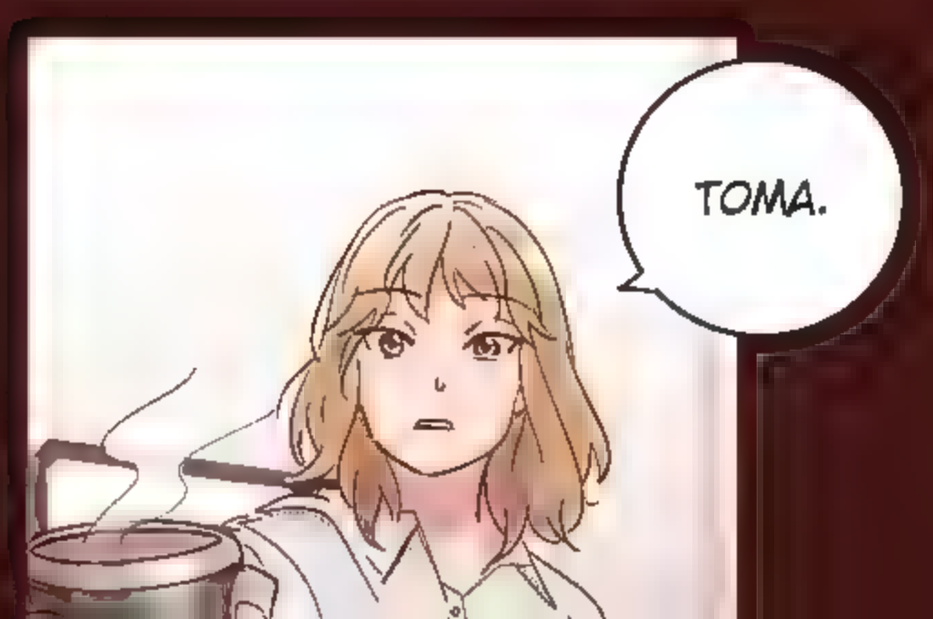
AH, TÁ AQUI.
CLIC

НЕНЕНЕ

O QUE É HOJE?
abre..

É SOPA DE MILHO!!

SIVV


TOMA.

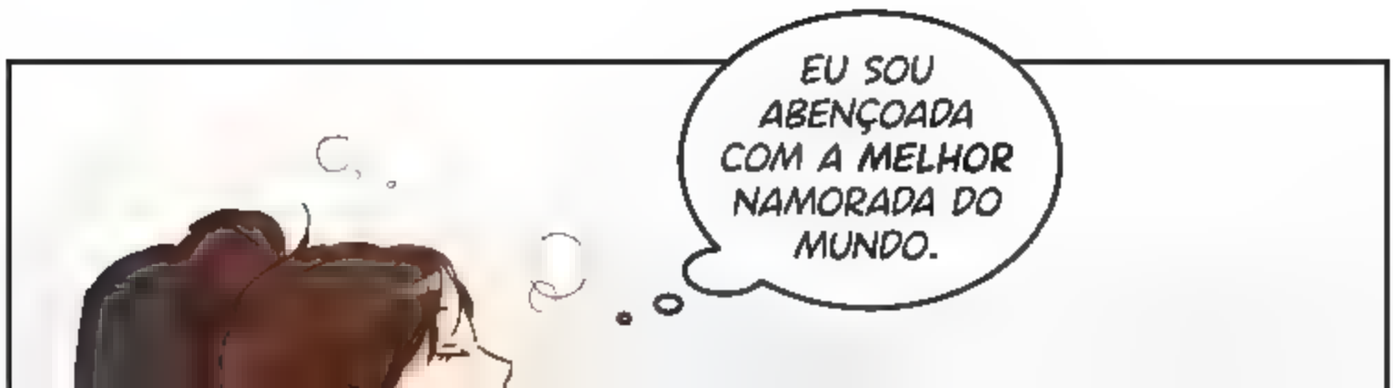
VOCÊ NÃO COME NADA DESDE ONTEM, NÉ?
FICO TÃO PREOCUPADA QUANDO VOCÊ TEM UM PRAZO CHEGANDO.
MAS... EU NÃO CONSIGO COMER.
observa
ENTÃO QUE TAL ASSIM,

NÃO GOSTO DE TE INCOMODAR QUANDO VOCÊ TÁ TENTANDO ENTREGAR NO PRAZO.
ENTÃO EU VOU COLOCAR SOPA QUE VOCÊ PODE COMER FACILMENTE EM UMA GARRAFA TÉRMICA.
E PENDU-RAR NA SUA PORTA.
A sopa de hoje é sopa de batata! ♥
O COMBINADO É VOCÊ COMER QUANDO ACA-BAR.

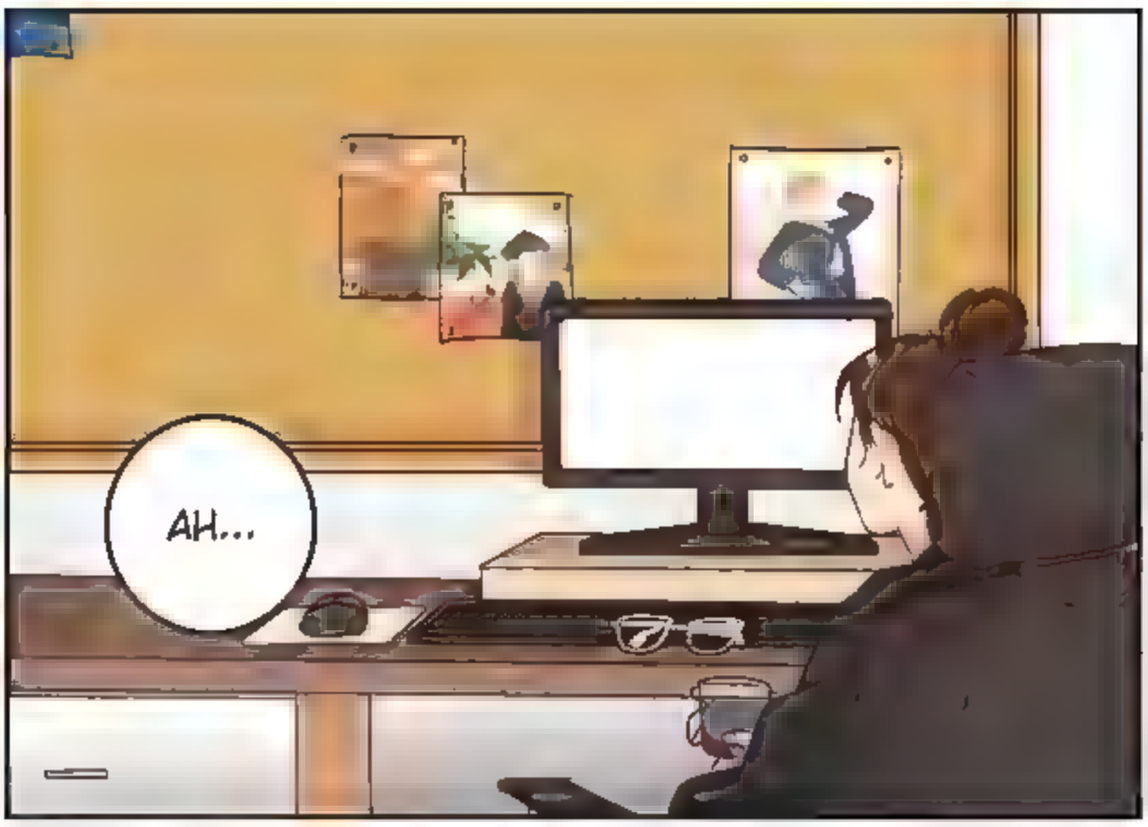
BELEZA! OBRIGADA!
gol

ESTOU FELIZ SOMOS VIZINHAS.
cora

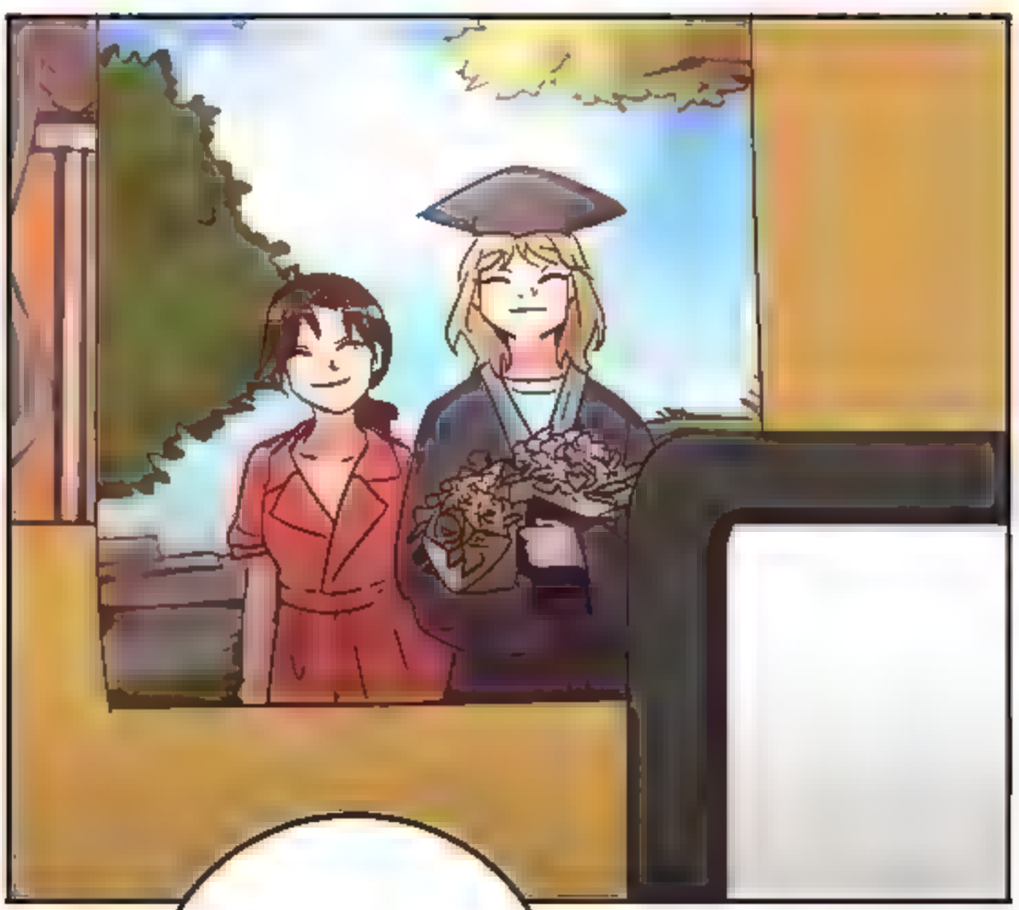
gulp


EU SOU ABENÇOADA COM A MELHOR NAMORADA DO MUNDO.

A COMIDA FICA MELHOR ESTANDO APAIXONADA.


AH...

NOSSA! ISSO PARECE ATÉ QUE FOI ONTEM.



CHUNGYEON SE FORMOU NO VERÃO.

hehe

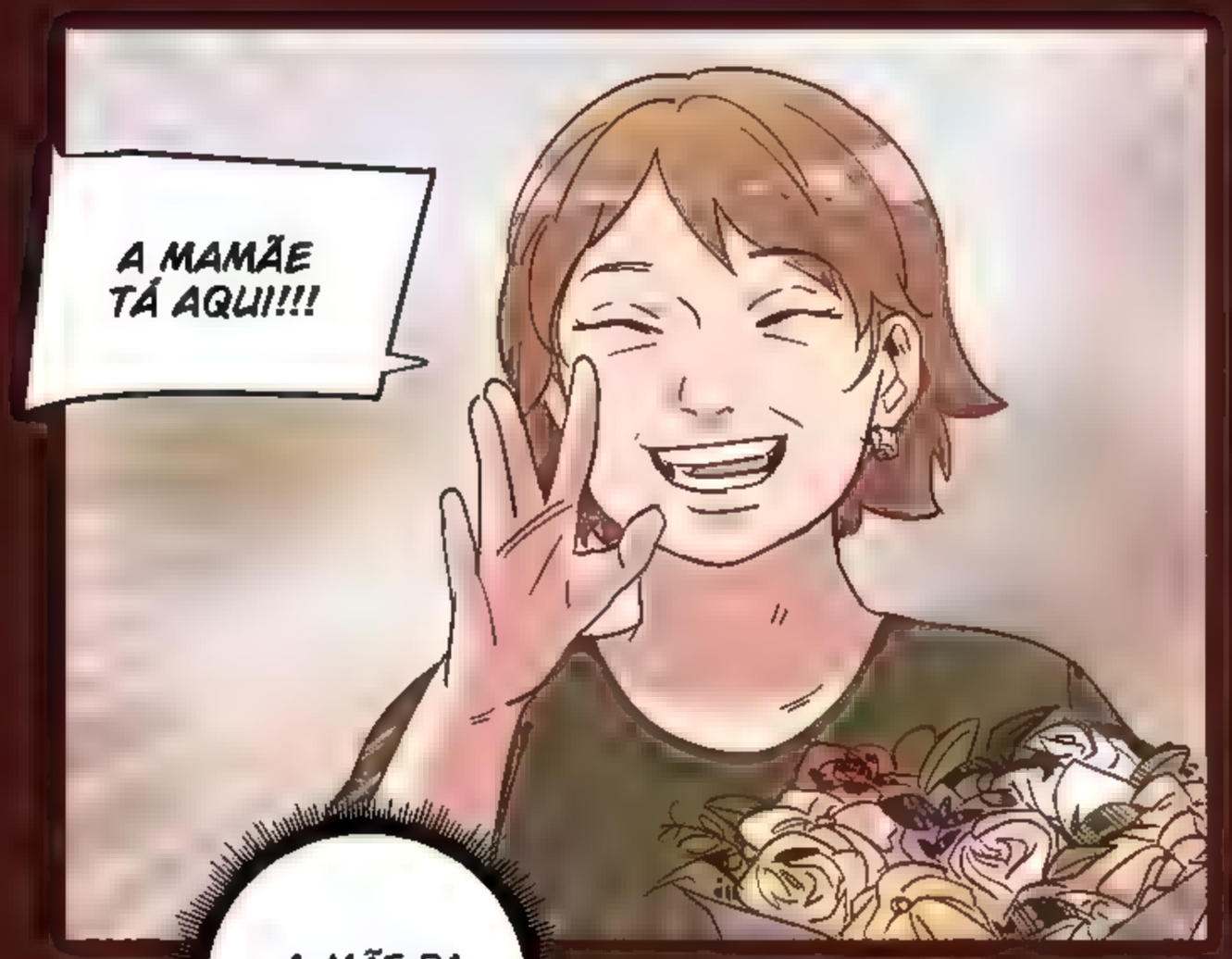
VOCÊ TÁ BEM? TÁ BEM QUENTE.

pinga

pinga

UHUM... EU CONSIGO AGUENTAR.

CHUNGYEON!!



A MÃE DA CHUNGYEON??

COMO VOCÊ TEM ESTADO, FILHA?

BEM. VOCÊ CHEGOU CEDO, MÃE.

!

ELAS SÃO IGUAIZINHAS.

CARAMBA!

VOCÊ NÃO É A MAI SOHN?

Assustada
ACK...
S-SIM! OLÃ!

OUVI TANTO SOBRE VOCÊ!!
Aperta

NÃO VIA A HORA DE TE CONHECER!!

FIQUEI SABANDO QUE VOCÊ TEM CUIDADO TÃO BEM DA CHUNGYEON!

EU SOU MUITO GRATA POR ISSO!

OH, NA VERDADE É ELA QUEM...

ELA TÁ SE DANDO MELHOR AQUI DO EM CASA.

MÃE...

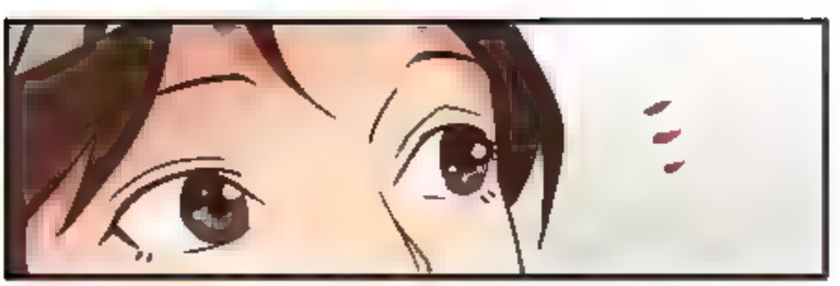
DEIXA EU TIRAR FOTO DE VOCÊS DUAS!
empurra

CHEGUEM MAIS PERTO!!

ENTÃO VOCÊ FALOU BASTANTE DE MIM?
AHEM QUE ESTRANHO. NÃO ME LEMBRO DISSO MUITO BEM.
MAI FOI BANHADA DE AMOR
COME! COME BASTANTE! VOCÊ PODE PEDIR MAIS!

PELA MÃE DA CHUNGYEON POR VÁRIAS HORAS DEPOIS.
EU FIZ TODOS ESSES ACOMPAN-HAMENTOS! MAI, VOCÊ TEM QUE FICAR COM UM POUCO!
MAI SE SENTIU CULPADA POR ALGUM MOTIVO.

NÃO SEI POR QUE EU FIQUEI TÃO NERVOSA.
-3



HAHAHAH!
ESSA FOTO SEMPRE ME FAZ RIR.

UAU!! VOCÊ. ESTÁ. ÓTIMA!!

UM CRACHÁ DE IDENTIFICAÇÃO DE EMPRESA, O SÍMBOLO DE UMA FUNCIONARIA!!!

!

ISSO É SURREAL!!

MAI, VOCÊ PARECE BEM CONTENTE...

VOCÊ TAM-BÉM FICARIA SE VOCÊ FOSSE COMIGO.

VOCÊ É TÃO LINDA!

click

OLHA PRA CÁ!

click

CHUNGYEON LEE, PENSE NISSO COMO O SEU MOMENTO NO TAPETE VERMELHO!

click

COMO SE SENTE SOBRE O SEU TÃO AGUARDADO PRIMEIRO DIA DE TRABALHO?

VOCÊ TÁ MESMO...?

VAI, VAI!
^^
SUSPIRA
É BEM DIFÍCIL ACHAR UM EMPREGO ESSES DIAS, MAS EU TIVE SORTE.
OBRIGADA POR ME CONTRATAR E EU VOU DAR O MEU MELHOR.

OH MEU DEUS!!! ELA TÁ ATÉ SENDO MODESTA!

treme

UMA POSE, POR FAVOR!!

AGH...

POR FAVOR PARA!!

POSE
HAHAH!!! CHUNGYEON LEE ESTÁ A CAMINHO!!

ISSO FOI HÁ ALGUNS MESES ATRÁS... O TEMPO PASSA TÃO RÁ-PIDO.

TÔ COM SAUDADE DELA!!
BIRRA
Rangido
Rangido
Rangido
CHUNGYEON LEE!! CHEGA EM CASA LOGO!!

Fang Yuan

*MATS: LENDA QUE OUVE TWICE!

É A... MINHA PRO-DUTORA?

ALÔ?
Srta. Sohn??

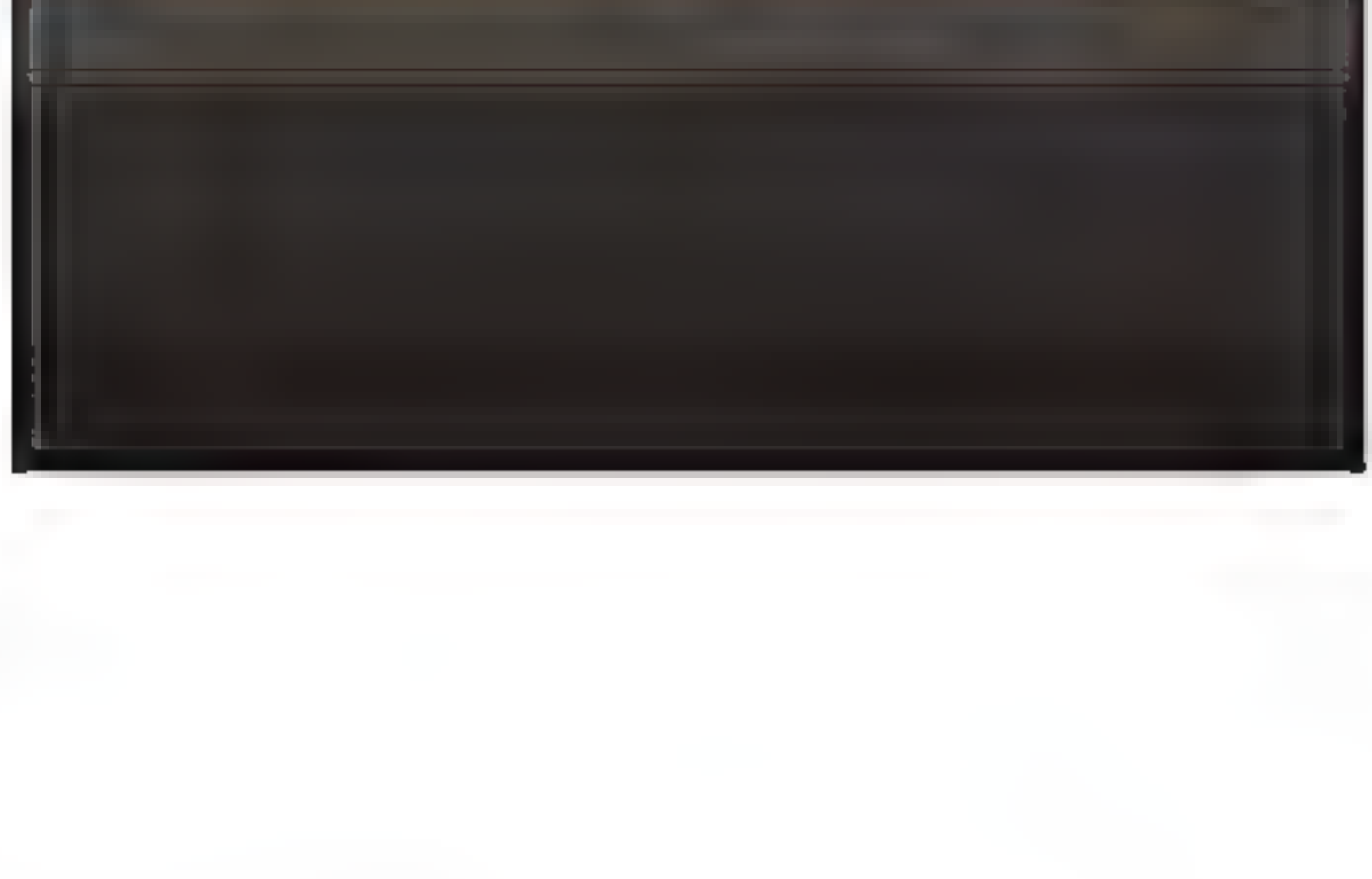
OH
OUTRO EPISÓDIO ESPETACULAR!

NÃO HÁ NADA PARA REVISAR!!

ELA É CHEIA DE ENERGIA!
MYEONGHEE DO, PRODUTORA
- SEMPRE DA FEED-BACK POR LIGAÇÃO
- INFLUENTE NA PLATAFORMA

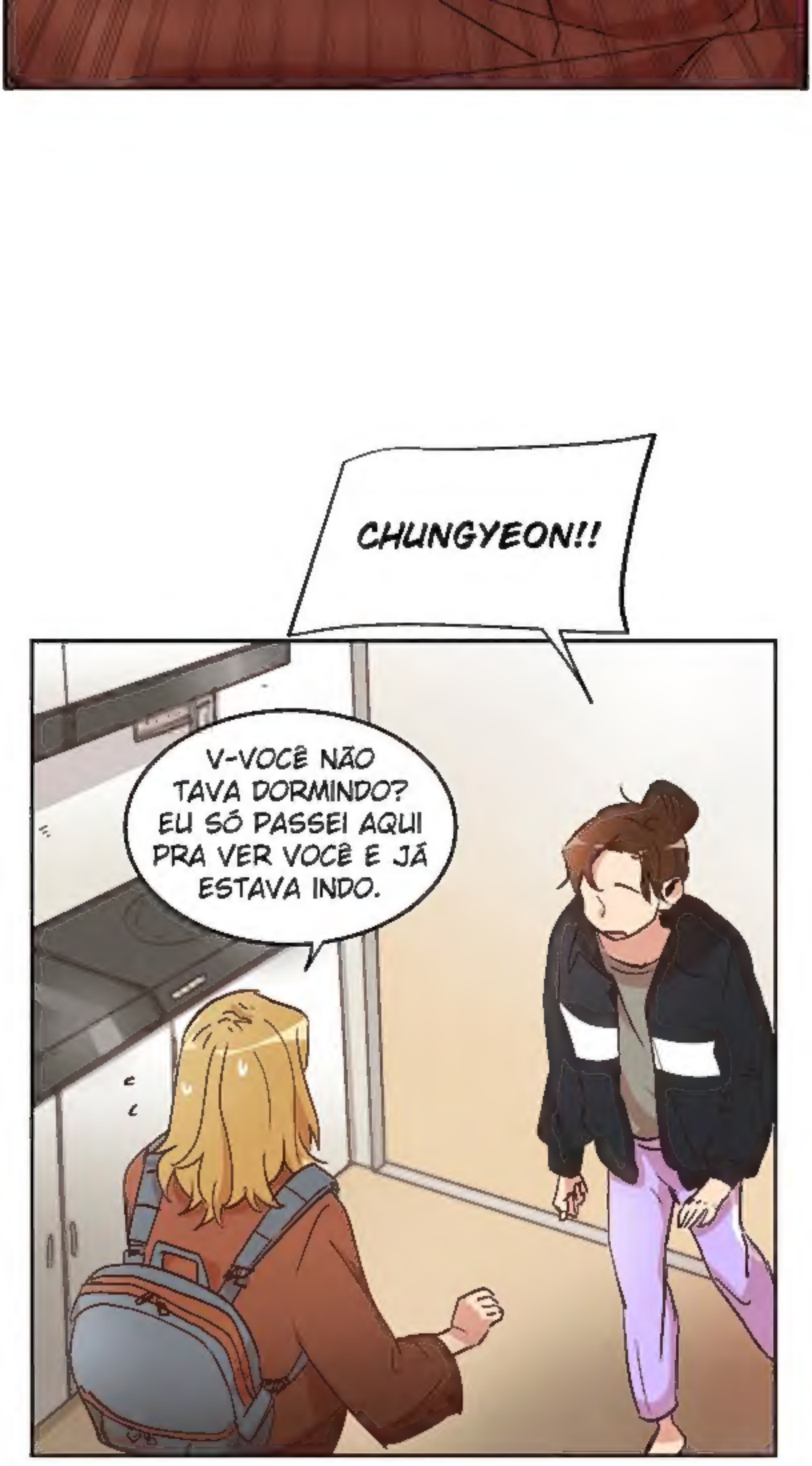
DE QUAL-
QUER FORMA,
NÃO VEJO A
HORA DE IR
DORMIR.

VOU ACORDAR
MAIS OU MENOS
QUANDO A CHUN-
GYEON CHEGAR
EM CASA.
AÍ EU
FAÇO ELA IR
NO MERCADO
COMIGO.

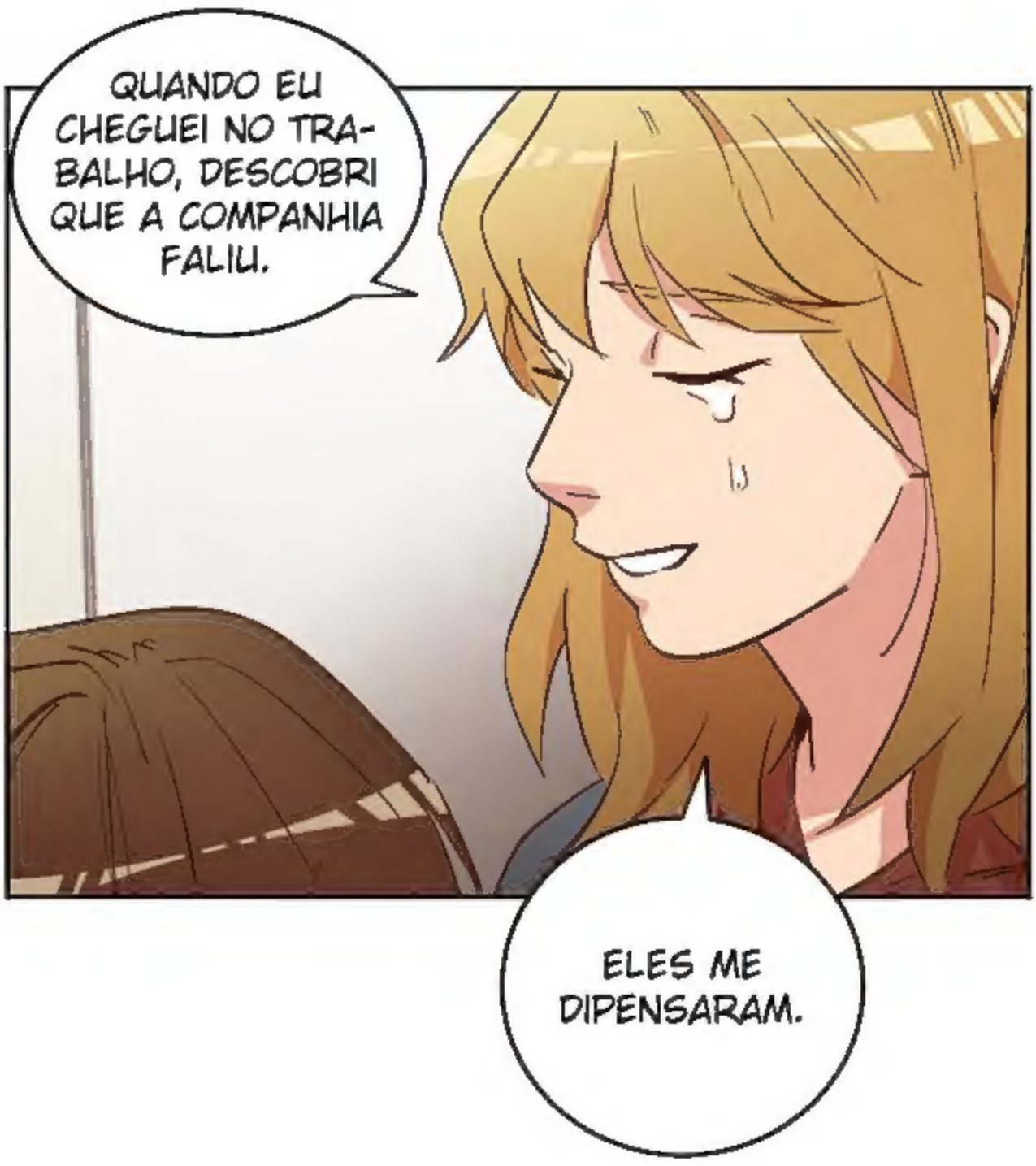


beep
beep

abre


CHUNGYEON!!
V-VOCÊ NÃO TAVA DORMINDO? EU SÓ PASSEI AQUI PRA VER VOCÊ E JÁ ESTAVA INDO.

O QUE VEIO FAZER AQUI A ESSA HORA?
VOCÊ SAIU MAIS CEDO DO TRABALHO? VOCÊ TÁ DOENTE?
BOM...


QUANDO EU CHEGUEI NO TRABALHO, DESCOBRI QUE A COMPANHIA FALIU.
ELES ME DIPENSARAM.

Continua...